



PNI FUNBOX BT1800

Portable Bluetooth speaker / Tragbarer Bluetooth-Lautsprecher /
Portebla Bluetooth-parolanto / Haut-parleur Bluetooth portable /
Hordozható Bluetooth hangszóró / Altoparlante Bluetooth portatile /
Przenośny głośnik Bluetooth / Boxa portabila cu Bluetooth



EN	User manual	3
BG	Ръководство за употреба	7
DE	Benutzerhandbuch	11
ES	Manual de usuario	15
FR	Manuel utilisateur	19
HU	Használati utasítás	23
IT	Manuale utente	27
NL	Handleiding	31
PL	Instrukcja obsługi	35
RO	Manual de utilizare	39

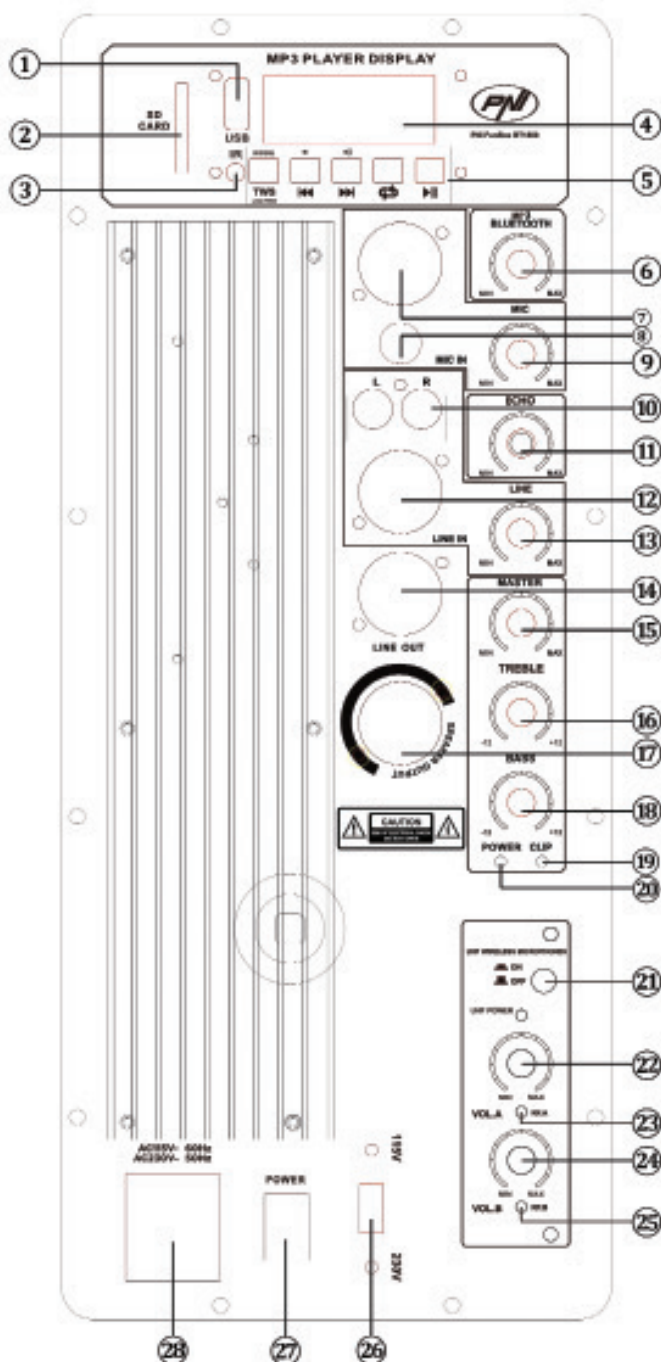
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Woofer (low frequency speaker)	12"
Woofer magnet	40oz
Voice coil	50mm
Tweeter (high frequency speaker)	25mm
Tweeter magnet	8oz
Frequency	55Hz-18KHz
UHF frequency	863.0Mhz & 864.9Mhz
Transmission power	≤10mW/10dBm
Sensitivity	96dB ±2dB
RMS power	180 Watts
Power voltage	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
SD / USB card capacity	max. 128GB
LCD screen	Yes
Supported audio format	MP3, WMA, WAV
Dimension	390 x 310 x 590mm
Weight	11.7 kg

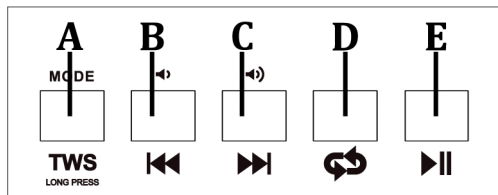
WARNINGS

- » Please read the below instructions carefully before putting the device into operation.
- » Power the device only at 230V.
- » Keep the device out of direct sunlight.
- » Do not use the device in environments with excessive dust and moisture.
- » Do not use the device in environments with a strong electromagnetic field.
- » To clean the device, use only a soft, dry cloth.
- » When you are not using the device, unplug it.
- » Before turning on the device, set the volume knob to a minimum level.
- » During transportation, ensure the stability and safety of the device.

BUTTONS AND FUNCTIONS



1. USB port
2. SD card slot
3. Receiver for the remote control signal
4. LCD screen
5. MP3 player buttons



- A. **MODE:** briefly press this button to switch between USB/ SD/FM/ BLUETOOTH modes.

TWS: turn on two speakers, put both on Bluetooth mode, long press the TWS button on either of the two speakers, after which you will hear a sound confirmation. Now the two speakers are paired and work in the TWS (True Wireless Stereo) mode.

- B. **Short press:** previous song.
Long press: lower the volume.
- C. **Short press:** next song.
Long press: increase the volume.
- D. Press to switch between different playback modes:
- **RA** (Repeat all)
 - **RO** (Repeat One)
 - **RR** (Repeat randomly)
- E. **Short press** to play or pause the song.
6. Volume control for MP3 Player
 7. XLR input for microphone
 8. 6.3 mm input for microphone
 9. Volume control for microphone input
 10. RCA (L & R) for Line in
 11. Echo function
 12. XLR Line in
 13. Volume control for Line in
 14. XLR Line out
 15. General volume control

16. Volume control for Treble

17. Output for connection of another passive speaker

Note: If the passive speaker will operate for a long time (more than 30 minutes), we its maximum power should not exceed 180W. If the passive speaker will operate for less than 10 minutes, its maximum power should not exceed 250W. The recommended impedance for the passive speaker is 8 Ohm.

18. Volume control for Bass

19. LED indicator for audio saturation

20. LED indicator for operating status

21. UHF Wireless microphone on/off button

22. Volume control for wireless microphone A

23. Connection indicator for wireless microphone A

24. Volume control for wireless microphone B

25. Connection indicator for wireless microphone B

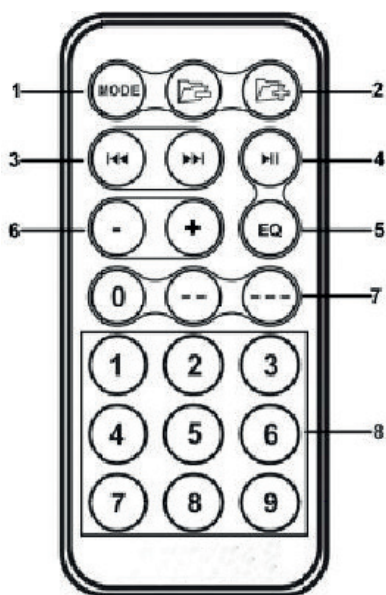
26. 115V or 230V voltage selector

Note: By default, the speaker is set to 230V supply voltage. To prevent the device from permanent damage, do not change the switch to 115V.

27. Speaker on / off button

28. AC power input

REMOTE CONTROL



1. Select the playback source: USB, SD card or Bluetooth
2. Previous/Next file
3. Fast scroll back and forth while playing a file
4. Stop/Play button
5. SQ options
6. Volume +/-
7. Direct selector
8. Numeric keys

The remote control includes 3V battery.

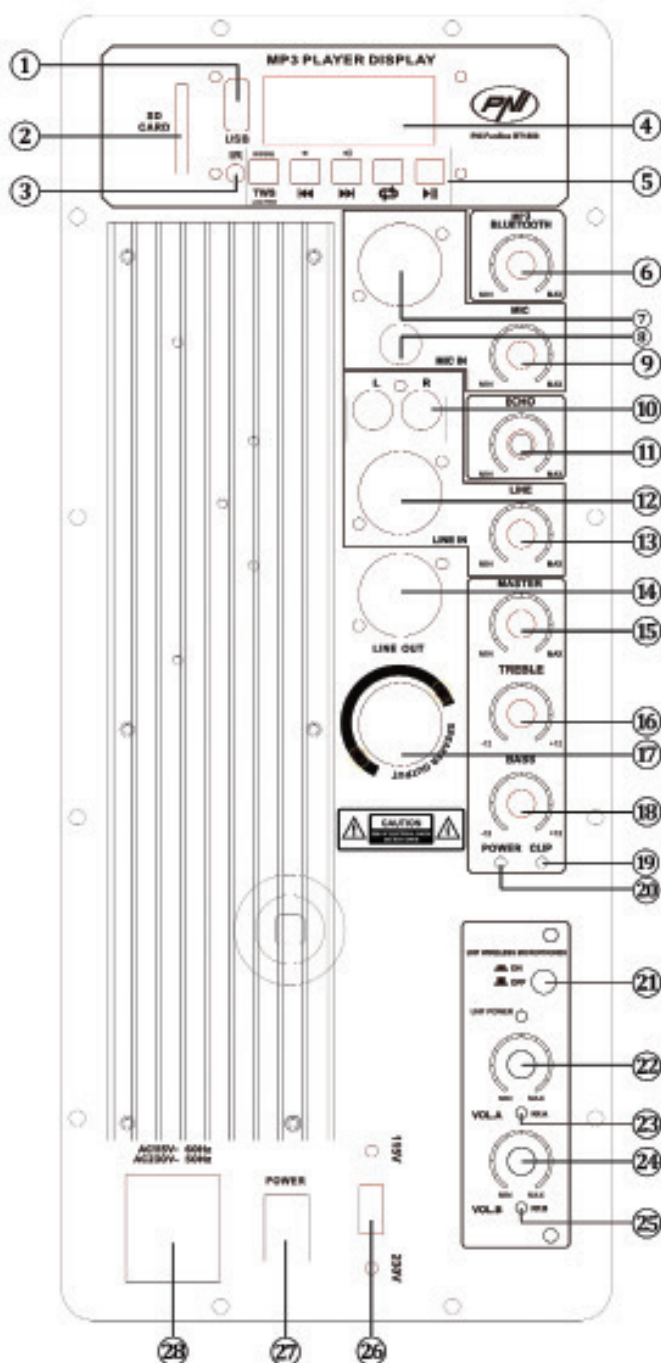
ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Бас (нискочестотен високоговорител)	12"
Бас магнит	40oz
Гласова бобина	50mm
Високочестотен говорител (високочестотен високоговорител)	25mm
Високочестотен магнит	8oz
Честота	55Hz-18KHz
UHF честота	863.0Mhz & 864.9Mhz
Мощност на предаване	≤10mW/10dBm
Чувствителност	96dB ±2dB
RMS мощност	180 Watts
Захранващо напрежение	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Капацитет на SD / USB карта	max. 128GB
LCD екран	Да
Поддържан аудио формат	MP3, WMA, WAV
Измерение	390 x 310 x 590mm
Тегло	11.7 kg

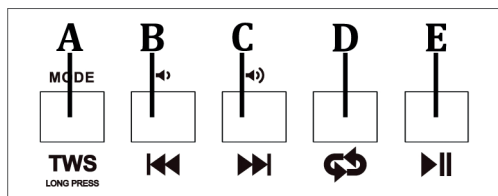
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- » Моля, прочетете внимателно инструкциите по-долу, преди да пуснете устройството в действие.
- » Захранвайте устройството само при 230V.
- » Пазете устройството от пряка слънчева светлина.
- » Не използвайте устройството в среда с прекомерна прах и влага.
- » Не използвайте устройството в среда със силно електромагнитно поле.
- » За да почистите устройството, използвайте само мека, суха кърпа.
- » Когато не използвате устройството, изключете го от контакта.
- » Преди да включите устройството, задайте копчето за сила на звука на минимално ниво.
- » По време на транспортиране осигурете стабилността и безопасността на устройството.

БУТОНИ И ФУНКЦИИ



1. USB порт
2. Слот за SD карта
3. Приемник за сигнала на дистанционното управление
4. LCD екран
5. Бутони за MP3 плейър



A. **MODE:** натиснете за кратко този бутон, за да превключвате между режими USB / SD / FM / BLUETOOTH.

TWS: включете два високоговорителя, поставете и двата в режим Bluetooth, продължително натискане на

Бутон TWS на всеки от двата високоговорителя, след което ще чуете а звуково потвърждение. Сега двата високоговорителя са сдвоени и работят в

Режим TWS (True Wireless Stereo).

B. **Кратко натискане:** предишна песен.

Дълго натискане: намалете силата на звука.

C. **Кратко натискане:** следваща песен.

Дълго натискане: увеличете силата на звука.

D. Натиснете, за да превключвате между различни режими на възпроизвеждане:

- **RA** (Повторете всички)
- **RO** (Повторете едно)
- **RR** (Повторете на случаен принцип)

E. **Натиснете кратко, за да пуснете или поставите на пауза песента.**

6. Контрол на силата на звука за MP3 плейър
7. XLR вход за микрофон
8. 6.3 мм вход за микрофон
9. Контрол на силата на звука за вход за микрофон
10. RCA (L & R) за линия в
11. Ехо функция
12. XLR линия в
13. Контрол на силата на звука за Line in

14. Изход XLR

15. Общ контрол на силата на звука

16. Контрол на силата на звука за Treble

17. Изход за свързване на друг пасивен високоговорител

Забележка: Ако пасивният високоговорител ще работи дълго време (повече от 30 минути), неговата максимална мощност не трябва да надвишава 180W. Ако пасивният високоговорител ще работи за по-малко от 10 минути, максималната му мощност не трябва да надвишава 250W. Препоръчителният импеданс за пасивния високоговорител е 8 Ohm.

18. Контрол на силата на звука за басите

19. LED индикатор за наситеност на звука

20. LED индикатор за работно състояние

21. Бутон за включване / изключване на безжичен микрофон UHF

22. Контрол на силата на звука за безжичен микрофон A

23. Индикатор за връзка за безжичен микрофон A

24. Контрол на силата на звука за безжичен микрофон B

25. Индикатор за връзка за безжичен микрофон B

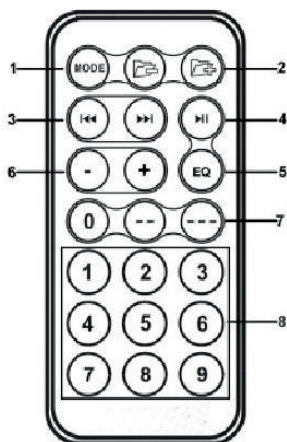
26. Селектор за напрежение 115V или 230V

Забележка: По подразбиране високоговорителят е настроен на 230V захранващо напрежение. За да предотвратите трайни повреди на устройството, не сменяйте превключвателя на 115V.

27. Бутон за включване / изключване на високоговорителя

28. Входна мощност на променлив ток

ДИСТАНЦИОННО



1. Изберете източника на възпроизвеждане: USB, SD карта или Bluetooth
2. Предишен / Следващ файл
3. Бързо превъртане напред и назад, докато възпроизвеждате файл
4. Бутон Stop / Play
5. SQ опции
6. Сила на звука +/-
7. Директен селектор
8. Цифрови клавиши

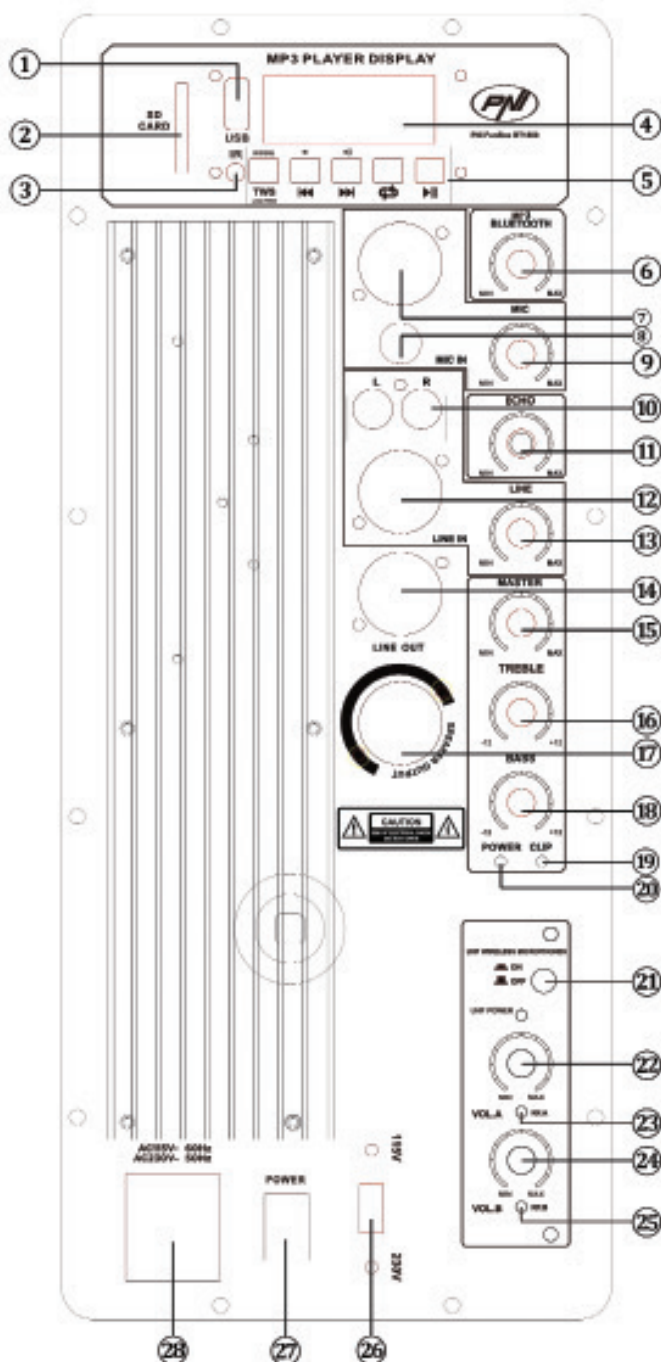
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Tieftonlautsprecher (Lautsprecher niedrige Frequenzen)	12"
Magnet Tieftonlautsprecher	40oz
Bobine Stimme	50mm
Tweeter (Lautsprecher hohe Frequenzen)	25mm
Magnet Tweeter	8oz
Frequenz	55Hz-18KHz
Frequenz UHF	863.0Mhz & 864.9Mhz
Übertragungsleistung	≤10mW/10dBm
Sensibilität	96dB ±2dB
Leistung RMS	180 Watts
Versorgung	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Karte Speicherraum SD / USB	max. 128GB
Bildschirm LCD	Ja
Unterstütztes Audio Format	MP3, WMA, WAV
Dimension	390 x 310 x 590mm
Gewicht	11.7 kg

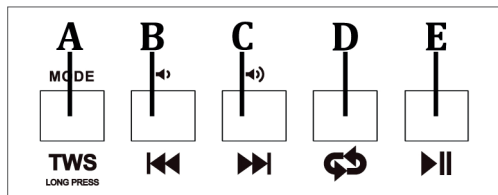
WARNUNGEN

- » Lesen Sie aufmerksam die folgenden Anweisungen bevor Sie das Gerät einschalten.
- » Versorgen Sie das Gerät nur mit Spannung 230 V.
- » Halten Sie das Gerät fern vom Sonnenlicht.
- » Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen Räumen oder bei hoher Feuchtigkeit.
- » Verwenden Sie das Gerät nicht in einem starken elektromagnetischen Feld.
- » Für die Reinigung des Gerätes verwenden Sie nur einen weichen und trockenen Lappen.
- » Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose heraus.
- » Bevor Sie das Gerät einschalten, drehen Sie leicht den Lautstärker
- » Während des Transportes, sorgen Sie für Stabilität und Sicherheit des Gerätes

TASTEN UND FUNKTIONEN



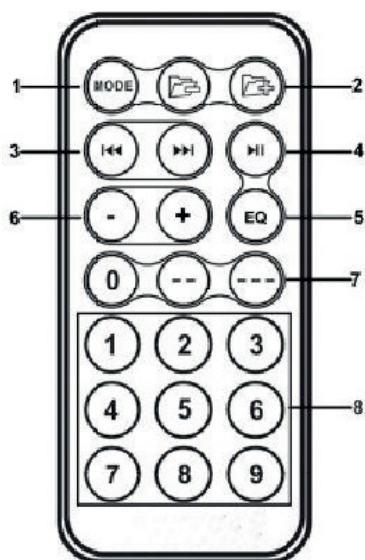
1. Port USB
2. Slot Karte SD
3. Empfänger Signal Fernbedienung
4. Bildschirm LCD
5. Tasten Wiedergabe MP3



- A. **MODE:** drücken Sie kurz diese Tasten um zwischen den Modi USB/ SD/ FM/ BLUETOOTH zu wechseln
TWS: schalten Sie 2 Boxen ein, stellen Sie beide auf Modus Bluetooth, drücken Sie lang die Taste TWS für jede der 2 Boxen, nachher hören Sie einen Bestätigungslaut. Jetzt sind die zwei Boxen gekoppelt und funktionieren auf Modus TWS (True Wireless Stereo).
 - B. **Drücken Sie kurz:** vorherige Melodie.
Drücken Sie lang: reduzieren Sie die Lautstärke.
 - C. **Drücken Sie kurz:** nächste Melodie.
Drücken Sie lang: erhöhen Sie die Lautstärke.
 - D. Drücken Sie um zwischen den verschiedenen Wiedergabe Modi zu wechseln:
 - **RA** (Repeat all - zyklische Wiedergabe)
 - **RO** (Repeat One - Wiedergabe ohne Wiederholung)
 - **RR** (Repeat randomly - zufällige Wiedergabe)
 - E. **Drücken Sie kurz** um die Melodie wiederzugeben oder für Pause.
6. Kontrolle Lautstärke für MP3 Player
 7. Eingang XLR Mikrofon
 8. Eingang Jack 6.3 mm Mikrofon
 9. Kontrolle Lautstärke für Eingang Mikrofon
 10. RCA (L & R) für Line in
 11. Funktion Echo
 12. XLR Line in
 13. Kontrolle Lautstärke für Line in
 14. XLR Line out
 15. Kontrolle Lautstärke

16. Kontrolle Lautstärke für Höhen (hohe Laute)
17. Ausgang für den Anschluss eines anderen passiven Lautsprechers
Hinweis: Wenn der passive Lautsprecher für einen langen Zeitraum funktioniert (mehr als 30 Minuten), empfehlen wir dass die höchste Leistung nicht 180 W überschreitet. Wenn der passive Lautsprecher weniger als 10 Minuten funktioniert, empfehlen wir, dass die höchste Leistung nicht 250 W überschreitet. Die empfohlene Impedanz für den passiven Lautsprecher ist 8 Ohm.
18. Kontrolle Lautstärke für Bass (niedrige Laute)
19. LED Anzeiger für Audio Sättigung
20. LED Anzeiger für den Betrieb
21. Ein/Aus-Taste für das drahtlose UHF-Mikrofon
22. Kontrolle Lautstärke für Wireless Mikrofon A
23. Verbindungsanzeige für drahtloses Mikrofon A
24. Kontrolle Lautstärke für Wireless Mikrofon B
25. Verbindungsanzeige für drahtloses Mikrofon B
26. Selektion Spannung 115V oder 230V
Hinweis: Implizit, ist die Box für eine Versorgungsspannung von 230V eingestellt. Um das Gerät nicht zu verbrennen, wechseln Sie den Schalter nicht auf 115 V.
27. Taste Box einschalten/ausschalten
28. Eingang Versorgung AC

FERNBEDIENUNG



1. Wählen Sie die Wiedergabe: USB, Karte SD oder Bluetooth
2. Vorherige/Nächste Datei
3. Schnelles Suchen hin und zurück während der Wiedergabe der Datei
4. Taste Stopp/Play
5. Optionen SQ
6. Lautstärke +/-
7. Direkte Auswahl
8. Nummerische Tasten

Die Fernbedienung hat eine Batterie von 3V

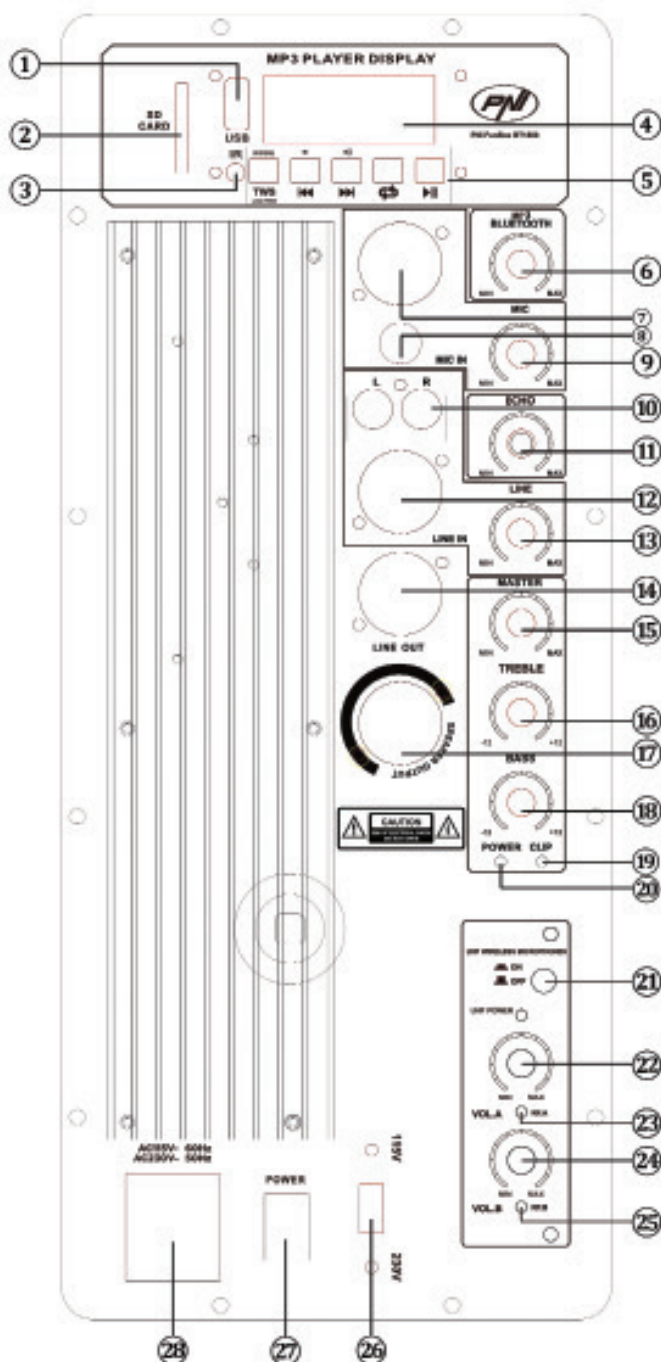
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Woofer (altavoz de baja frecuencia)	12"
Imán de woofer	40oz
Bobina de voz	50mm
Tweeter (altavoz de alta frecuencia)	25mm
Imán de tweeter	8oz
Frecuencia	55Hz-18KHz
Frecuencia UHF	863.0Mhz & 864.9Mhz
Poder de transmision	≤10mW/10dBm
Sensibilidad	96dB ±2dB
Potencia RMS	180 Watts
Tensión de alimentación	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Capacidad de tarjeta SD / USB	max. 128GB
Pantalla LCD	Si
Formato de audio compatible	MP3, WMA, WAV
Dimensión	390 x 310 x 590mm
Peso	11.7 kg

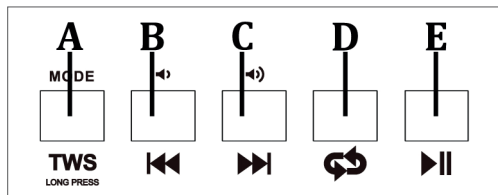
ADVERTENCIAS

- » Lea atentamente las instrucciones a continuación antes de poner el dispositivo en funcionamiento.
- » Alimente el dispositivo solo a 230V.
- » Mantenga el dispositivo alejado de la luz solar directa.
- » No utilice el dispositivo en entornos con exceso de polvo y humedad.
- » No utilice el dispositivo en entornos con un campo electromagnético fuerte.
- » Para limpiar el dispositivo, use solo un paño suave y seco.
- » Cuando no esté utilizando el dispositivo, desenchúfelo.
- » Antes de encender el dispositivo, ajuste la perilla de volumen a un nivel mínimo.
- » Durante el transporte, garantice la estabilidad y seguridad del dispositivo..

BOTONES Y FUNCIONES



1. Puerto USB
2. Ranura para tarjetas SD
3. Receptor para la señal de control remoto
4. Pantalla LCD
5. Botones del reproductor de MP3



- A. **MODE:** presione brevemente este botón para cambiar entre los modos USB / SD / FM / BLUETOOTH.

TWS: encienda dos altavoces, ponga ambos en modo Bluetooth, mantenga presionado el botón TWS en cualquiera de los dos altavoces, después de lo cual escuchará una confirmación de sonido. Ahora los dos altavoces están emparejados y funcionan en el modo TWS (True Wireless Stereo).

- B. **Prensa corta:** canción anterior.
Pulsación larga: bajar el volumen.
- C. **Prensa corta:** siguiente canción.
Pulsación larga: Aumenta el volumen.
- D. Presione para cambiar entre diferentes modos de reproducciones:
- **RA** (Repetir todo)
 - **RO** (Repetir uno)
 - **RR** (Repetir al azar)
- E. **Presione brevemente** para reproducir o pausar la canción.

6. Control de volumen para reproductor de MP3
7. Entrada XLR para micrófono
8. Entrada de 6,3 mm para micrófono
9. Control de volumen para entrada de micrófono.
10. RCA (L & R) para Line in
11. Función de eco
12. XLR Line in
13. Control de volumen para Line in
14. XLR Line out
15. Control de volumen general

16. Control de volumen para agudos

17. Salida para la conexión de otro altavoz pasivo

Nota: Si el altavoz pasivo funcionará durante mucho tiempo (más de 30 minutos), su potencia máxima no debe exceder los 180 W. Si el altavoz pasivo funcionará durante menos de 10 minutos, su potencia máxima no debe exceder los 250W. La impedancia recomendada para el altavoz pasivo es de 8 ohmios..

18. Control de volumen para graves

19. Indicador LED para saturación de audio.

20. Indicador LED para estado operativo

21. Botón de encendido / apagado del micrófono inalámbrico UHF

22. Control de volumen para micrófono inalámbrico A

23. Indicador de conexión para micrófono inalámbrico A

24. Control de volumen para micrófono inalámbrico B

25. Indicador de conexión para micrófono inalámbrico B

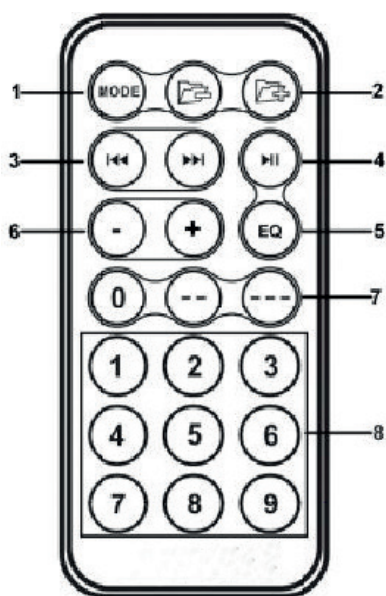
26. Selector de voltaje de 115V o 230V

Nota: Por defecto, el altavoz está configurado para un voltaje de alimentación de 230V. Para evitar daños permanentes en el dispositivo, no cambie el interruptor a 115 V.

27. Botón de encendido / apagado del altavoz

28. Entrada de corriente alterna

CONTROL REMOTO



1. Seleccione la fuente de reproducción: USB, tarjeta SD o Bluetooth
2. Archivo anterior / siguiente
3. Desplazamiento rápido hacia adelante y hacia atrás mientras reproduce un archivo
4. Botón Parar / Reproducir
5. Opciones de SQ
6. Volumen +/-
7. Selector directo
8. Clave numéricas

El control remoto incluye batería de 3V.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

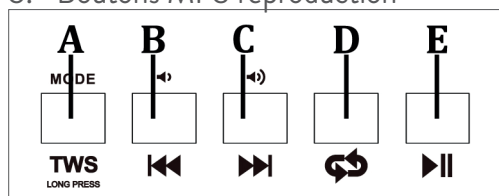
Woofer (diffuseur basses fréquences)	12"
Magnet Woofer	40oz
Bobine voix	50 mm
Tweeter (diffuseur hautes fréquences)	25 mm
Magnet Tweeter	8oz
Fréquence	55Hz-18KHz
Fréquence UHF	863.0Mhz & 864.9Mhz
Puissance d'émission	≤10mW/10dBm
Sensibilité	96dB ±2dB
RMS Puissance	180 Watts
Alimentation	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Capacité carte SD / USB	max. 128GB
Écran LCD	oui
Format audio supporté	MP3, WMA, WAV
Dimensions	390 x 310 x 590mm
Poids	11.7 kilo

AVERTISSEMENT

- » Lisez avec attention les instructions ci-dessous, avant la mise en service du dispositif.
- » Alimentez le dispositif seulement à la tension de 230 V.
- » Protégez le dispositif contre la lumière du soleil.
- » N'utilisez pas le dispositif dans les endroits où il y a beaucoup de poussière et humidité.
- » N'utilisez pas le dispositif dans les endroits ayant un fort champ électromagnétique.
- » Pour le nettoyage utilisez seulement un tissu mou et sec.
- » Lorsque vous n'utilisez pas le dispositif, il faut le débrancher.
- » Avant la mise en service du dispositif, tournez le bouton de volume au niveau minimal.
- » Pendant le transport, il faut assurer la stabilité et la sécurité du dispositif.



1. Port USB
2. Slot carte SD
3. Récepteur signal de la télécommande
4. Écran LCD
5. Boutons MP3 reproduction



- A. **MODE:** appuyez courtement sur ce bouton pour commuter entre les modes USB/ SD/ FM/BLUETOOTH
TWS: démarrez deux haut-parleurs, connectez les deux dans le module Bluetooth, appuyez longuement sur le bouton TWS d'un des haut-parleurs et ensuite vous allez entendre un son de confirmation. Maintenant les deux haut-parleurs sont accouplés et ils fonctionnent dans le module TWS (True Wireless Stereo).
- B. **Appuyez courtement:** la mélodie antérieure.
Appuyez longuement: réduisez le volume.
- C. **Appuyez courtemen:** la mélodie suivante.
Appuyez longuement: augmentez le volume.
- D. D. Appuyez pour commuter entre les différents modes de reproduction:
- **RA** (Repeat all - reproduction cyclique)
 - **RO** (Repeat One - reproduction sans répétition)
 - **RR** (Repeat randomly - reproduction aléatoi)
- E. **Appuyez courtement** pour rendre la mélodie ou pour mettre la pause.
6. Contrôle du volume pour MP3 Player
 7. Entrée microphone XLR
 8. Entrée jack microphone 6.3 mm
 9. Contrôle du volume pour entrée microphone
 10. RCA (L & R) pour Line in
 11. Fonction Écho
 12. XLR Line in
 13. Contrôle du volume pour Line in
 14. XLR Line out
 15. Contrôle général du volume

16. Contrôle du volume pour Treble (des bruits forts)
17. Sortie pour la connexion d'un autre diffuseur passif

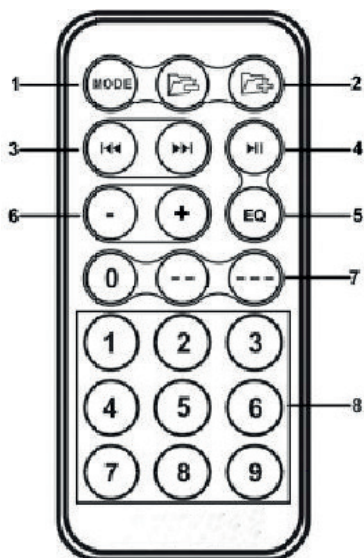
Observation: Si le diffuseur passif fonctionne longtemps (plus de 30 minutes) on vous recommande que sa maximale puissance ne dépasse pas 180W. Si le diffuseur passif fonctionne moins de 10 minutes, on vous recommande que sa maximale puissance ne dépasse pas 250W. L'impédance recommandée pour le diffuseur passif a la valeur de 8 Ohm.

18. Contrôle du volume pour Bass (faibles bruits)
19. Indicateur LED pour la saturation audio
20. Indicateur LED pour l'état de fonctionnement
21. Bouton marche/arrêt du microphone sans fil UHF
22. Contrôle du volume pour le microphone sans fil A
23. Indicateur de connexion pour microphone sans fil A
24. Contrôle du volume pour le microphone sans fil B
25. Indicateur de connexion pour microphone sans fil B
26. Selecteur de la tension 115V ou 230V

Observation: Le haut-parleur est fourni réglé par défaut pour la tension d'alimentation de 230V. Afin que le dispositif ne brûle pas, ne changez pas le commutateur à 115V.

27. Bouton arrêt/démarrage du haut-parleur
28. Entrée AC alimentation

LA TÉLÉCOMMANDE



1. Choisissez la source de reproduction: USB, carte SD ou Bluetooth
2. Le fichier précédent / suivant
3. Dérouler vite arrière et avant pendant la reproduction d'un fichier
4. Bouton Stop/Play
5. SQ Options
6. Volume +/-
7. Sélecteur direct
8. Touches numériques

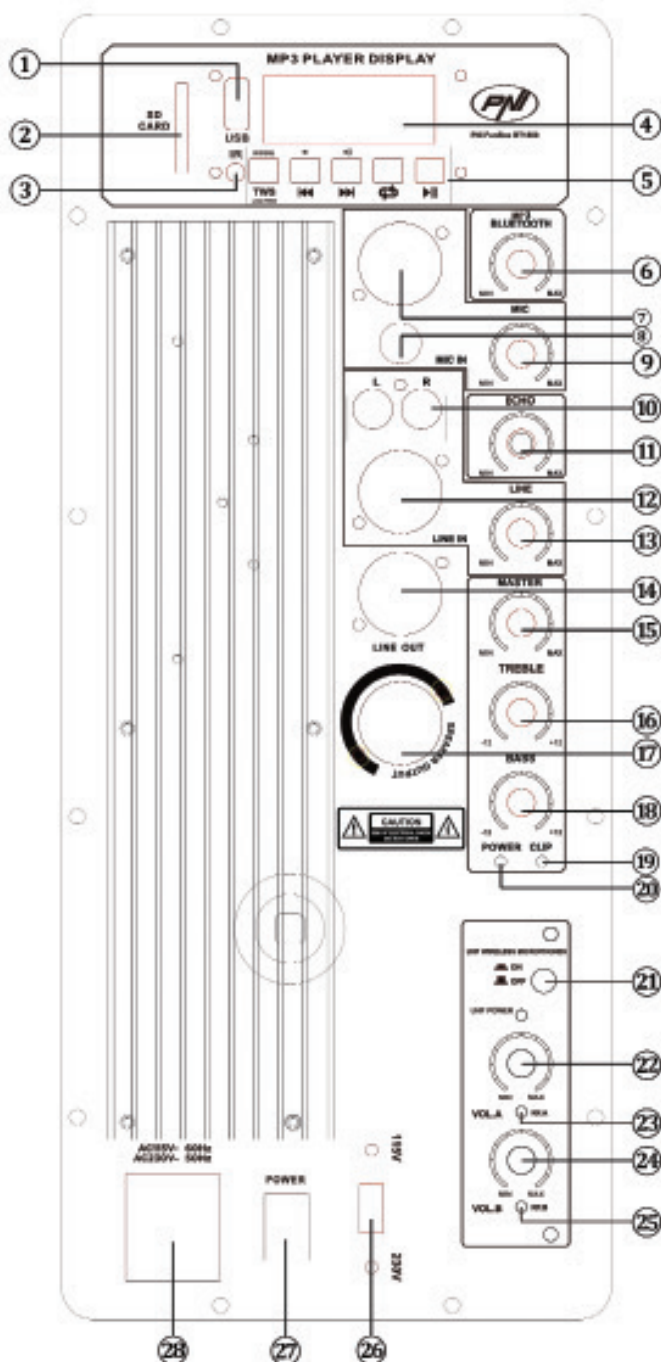
La télécommande inclut la batterie de 3V.

Mélyhangszóró(alacsony frekvenciájú hangszóró)	12"
Mélyhangszóró mágnes	40oz
Hang tekercs	50mm
Magashang hangszóró(Magas frekvenciájú hangszóró)	25mm
Magashang hangszóró mágnes	8oz
Frekvencia	55Hz-18KHz
UHF Frekvencia	863.0Mhz & 864.9Mhz
Átviteli teljesítmény	≤10mW/10dBm
Érzékenység	96dB ±2dB
RMS energia	180 Watts
Feszültség	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
SD / USB kártya kapacitása	max. 128GB
LCD képernyő	1gen
Támogatott audióformátum	MP3, WMA, WAV
Az eszköz méretei	390 x 310 x 590mm
Súly	11.7 kg

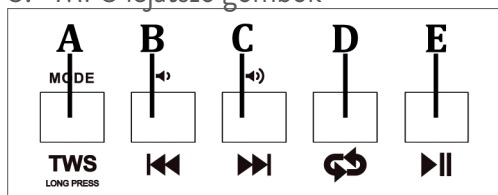
FIGYELMEZTETÉS

- » Kérjük figyelmesen olvassa el az alábbi instrukciókat az eszköz működésbe helyezését megelőzően.
- » Csak 230V-os tápegységre/áramkörre csatlakoztassa az eszközt.
- » Az eszközt nyílt napfénytől távoltartandó .
- » Az eszköz poros és párás környezettől távoltartandó.
- » Ne helyezze vagy használja az eszközt erős elektromágneses környezetben.
- » Az eszköz takarításához csak száraz és puha törlőkendőt használjon.
- » Húzza ki az eszközt, ha az nincs használatban.
- » Az eszköz bekapcsolását megelőzően a hangerő beállító gombot tekerje le a legalacsonyabb értékre –nulla.
- » A szállítás során bizonyosodjon meg arról, hogy az eszköz stabil pozícióban és biztonságosan kerül szállításra.

GOMBOK ÉS FUNKCIÓK



1. USB port
2. SD kártya slot
3. Jeltevő a távoli vezérléshez
4. LCD képernyő
5. MP3 lejátszó gombok



- A. **MODE:** Nyomja meg ezt a gombot az USB/ SD/FM/ BLUETOOTH módok közötti válogatáshoz

TWS: kapcsolja be a hangszórót majd tegye azt Bluetooth módra, ezt követően nyomja meg hosszan a TWS gombot valamelyik hangszórón. A gomb megnyomását követően egy hangalapú megerősítést fog hallani. A hangszórók párosításra kerültek, így működnek TWS módban is S (True Wireless Stereo).

- B. **Rövid gombnyomás:** előző dal.

Hosszú gombnyomás: Hangerő halkítás.

- C. **Rövid gombnyomás:** Következő zeneszám.

Hosszú gombnyomás: Hangosítás.

- D. Nyomja meg az alábbi gombokat a lejátszási lehetőségek között történő cseréhez:

- **RA** (Repeat all - Mind megismétel)
 - **RO** (Repeat One - Csak egyet ismételjen meg)
 - **RR** (Repeat randomly - Véletlenszerű ismétlés)
- E. **Nyomja meg röviden a gombot** a zene megállításához.

6. MP3 lejátszó hangerőszabályozás
7. XLR mikrofon bemenet
8. 6.3 mm mikrofon bemenet
9. Mikrofon hangerőszabályozás
10. RCA (L & R) Line bemenet
11. Echo funkció
12. XLR Line bemenet
13. Hangerő szabályozás Line bemenethez
14. XLR Line kimenet
15. Általános hangerőszabályozó

16. Magas hang hangerőszabályozó

17. Kimenet másik passzív hangfal csatlakoztatásához

Megjegyzés: Ha a passzív hangfal több mint 30 percig üzemel, annak maximális teljesítménye nem szabad elérje a 180W értéket. Ha a passzív hangfal kevesebb mint 10 percig üzemel, annak maximális teljesítménye nem érheti el a 250W-ot. A passzív hangfal esetében ajánlott impedancia 8 Ohm.

18. Mélyhang hangerőszabályozó

19. LED audio telítettség kijelző

20. LED működési állapotkijelző

21. UHF vezeték nélküli mikrofon be / ki gomb.

22. Hangerőszabályozás az A vezeték nélküli mikrofonhoz

23. Csatlakozás jelző a vezeték nélküli mikrofonhoz A

24. B mikrofon hangerőszabályozás

25. Csatlakozás jelző a vezeték nélküli mikrofonhoz B

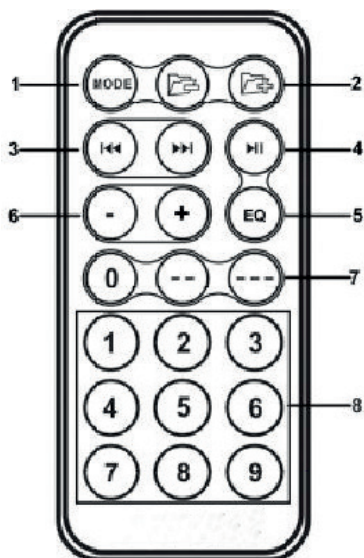
26. 115V vagy 230V feszültség kiválasztása

Megjegyzés: Alapértelmezett beállításként a hangszóró 230V feszültséghez van kalibrálva. Az esetleges termékhibák vagy balesetek elkerülése érdekében ne változtassa meg ezt az értéket 115V-ra.

27. Hangszóró ki-és bekapcsolás

28. AC áram bemenet

A TÁVIRÁNYÍTÓ



1. Válassza ki a lejátszási forrást: USB, SD kártya vagy Bluetooth
2. Előző/Következő fájl
3. Gyors oda-vissza görgetés fájl lejátszás közben
4. Állj/Indítás gomb
5. SQ opciók
6. Hangerő +/-
7. Direkt kiválasztás
8. Szám gombok

A távirányító tartalmaz egy 3V-os elemet is.

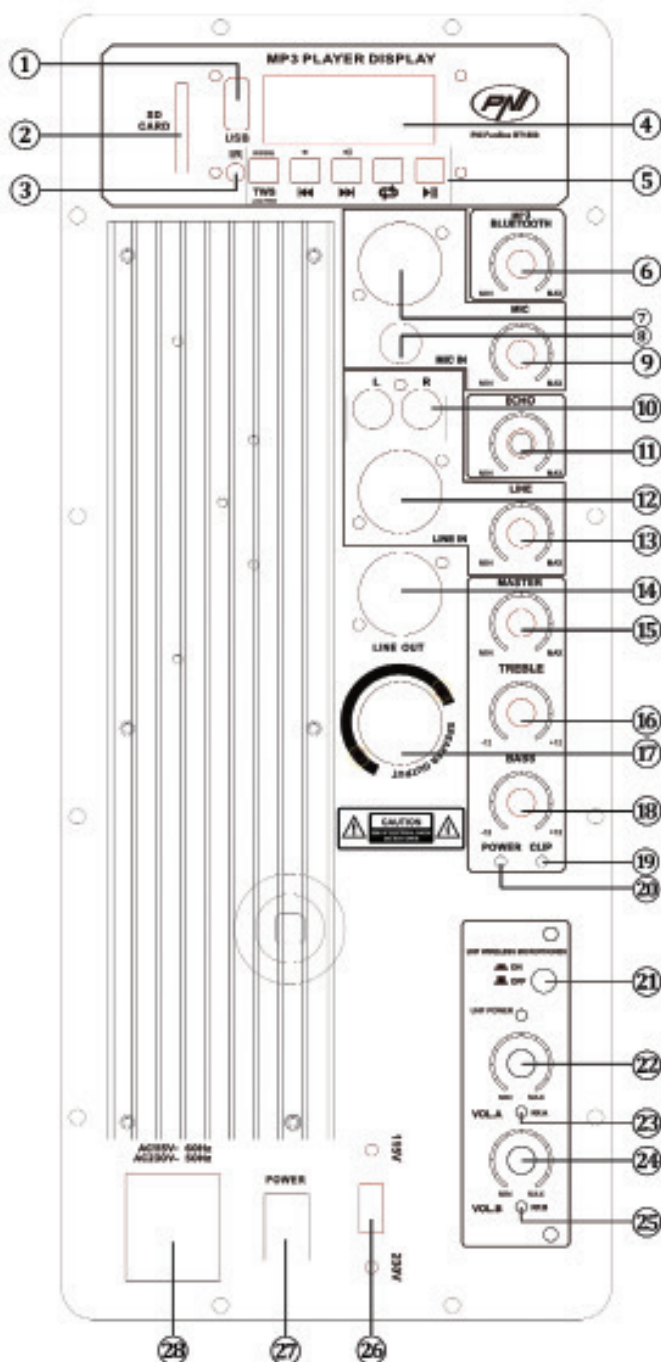
SPECIFICHE TECNICHE

Woofer (altoparlante a bassa frequenza)	12"
Magnete del woofer	40oz
Bobina voce	50mm
Tweeter (altoparlante ad alta frequenza)	25mm
Magnete tweeter	8oz
Frequenza	55Hz-18KHz
Frequenza UHF	863.0Mhz & 864.9Mhz
Potenza di trasmissione	≤10mW/10dBm
Sensibilità	96dB ±2dB
Potenza RMS	180 Watts
Tensione di alimentazione	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Capacità scheda SD / USB	max. 128GB
Schermo a cristalli liquidi	Si
Formato audio supportato	MP3, WMA, WAV
Dimensione	390 x 310 x 590mm
Peso	11.7 kg

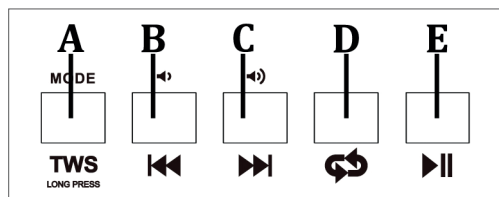
AVVERTENZE

- » Leggere attentamente le istruzioni seguenti prima di mettere in funzione il dispositivo.
- » Alimentare il dispositivo solo a 230 V.
- » Tenere il dispositivo lontano dalla luce solare diretta.
- » Non utilizzare il dispositivo in ambienti con polvere e umidità eccessive.
- » Non utilizzare il dispositivo in ambienti con un forte campo elettromagnetico.
- » Per pulire il dispositivo, utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- » Quando non si utilizza il dispositivo, scollegarlo.
- » Prima di accendere il dispositivo, impostare la manopola del volume su un livello minimo.
- » Durante il trasporto, garantire la stabilità e la sicurezza del dispositivo.

TASTI E FUNZIONI



1. Porta USB
2. Slot per scheda SD
3. Ricevitore per il segnale del telecomando
4. Schermo a cristalli liquidi
5. Pulsanti del lettore MP3



- A. **MODE:** premere brevemente questo pulsante per alternare tra le modalità USB / SD / FM / BLUETOOTH.

TWS: accendi due altoparlanti, mettili entrambi in modalità Bluetooth, premi a lungo il pulsante TWS su uno dei due altoparlanti, dopodiché sentirai una conferma audio. Ora i due altoparlanti sono accoppiati e funzionano in modalità TWS (True Wireless Stereo).

- B. **Pressione breve:** canzone precedente.
Pressione lunga: abbassare il volume.
- C. **Pressione breve:** prossima canzone.
Pressione lunga: aumentare il volume.
- D. Premere per passare tra le diverse modalità di riproduzione:
- **RA** (Ripeti tutto)
 - **RO** (Ripeti uno)
 - **RR** (Ripeti in modo casuale)
- E. **Premere brevemente** per riprodurre o mettere in pausa il brano.

6. Controllo del volume per lettore MP3
7. Ingresso XLR per microfono
8. Ingresso 6,3 mm per microfono
9. Controllo del volume per l'ingresso del microfono
10. RCA (L & R) per Line in
11. Funzione eco
12. Ingresso XLR
13. Controllo del volume per Line in
14. XLR Line out
15. Controllo del volume generale

16. Controllo del volume per gli acuti

17. Uscita per il collegamento di un altro altoparlante passivo

Nota: se l'altoparlante passivo funzionerà a lungo (più di 30 minuti), la sua potenza massima non dovrebbe superare i 180 W. Se l'altoparlante passivo funzionerà per meno di 10 minuti, la sua potenza massima non dovrebbe superare i 250 W. L'impedenza raccomandata per l'altoparlante passivo è 8 Ohm.

18. Controllo del volume per bassi

19. Indicatore LED per saturazione audio

20. Indicatore LED per lo stato operativo

21. Pulsante di accensione/spegnimento del microfono wireless UHF

22. Controllo del volume per microfono wireless A

23. Indicatore di connessione per microfono wireless A

24. Controllo del volume per microfono wireless B

25. Indicatore di connessione per microfono wireless B

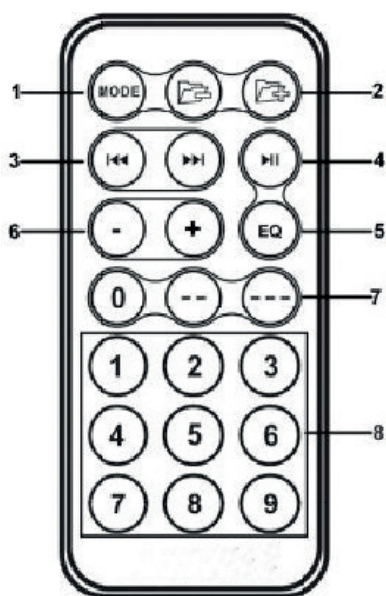
26. Selettore di tensione 115 V o 230 V.

Nota: per impostazione predefinita, l'altoparlante è impostato su una tensione di alimentazione di 230 V. Non modificare l'interruttore su 115 V.

27. Pulsante di accensione / spegnimento dell'altoparlante

28. Ingresso alimentazione CA

TELECOMANDO



1. Seleziona la sorgente di riproduzione: USB, scheda SD o Bluetooth
2. File precedente / successivo
3. Scorri rapidamente avanti e indietro durante la riproduzione di un file
4. Pulsante Stop / Riproduci
5. Opzioni SQ
6. Volume +/-
7. Selettore diretto
8. Tasti numerici

Il telecomando include una batteria da 3 V.

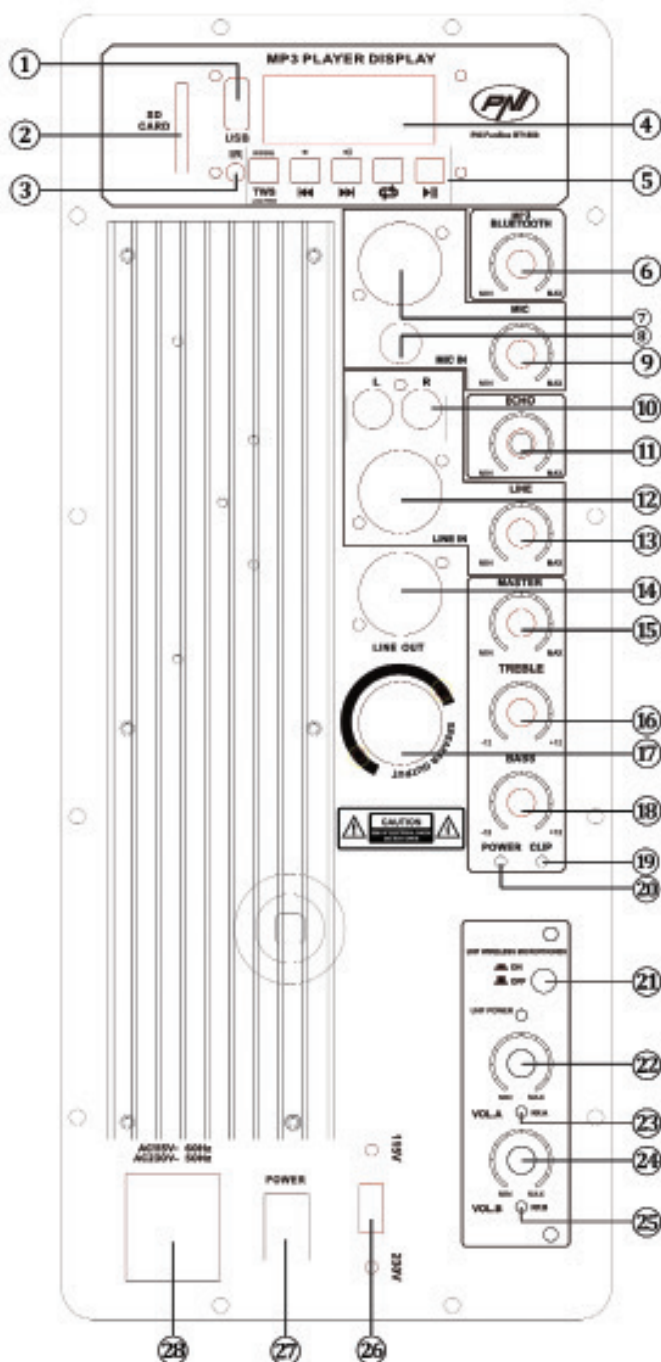
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Woofer (luidspreker met lage frequentie)	12"
Woofermagneet	40oz
spreekspoel	50mm
Tweeter (luidspreker met hoge frequentie)	25mm
Tweetermagneet	8oz
Frequentie	55Hz-18KHz
UHF-frequentie	863.0Mhz & 864.9Mhz
Zendvermogen	≤10mW/10dBm
Gevoeligheid	96dB ±2dB
RMS-vermogen	180 Watts
Voedingsspanning:	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Capaciteit SD/USB-kaart	max. 128GB
LCD scherm	Ja
Ondersteund audioformaat	MP3, WMA, WAV
Dimensie	390 x 310 x 590mm
Gewicht	11.7 kg

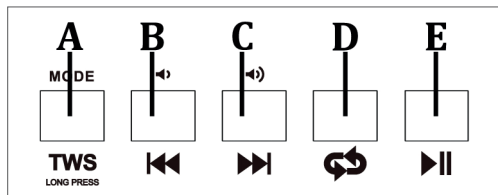
WAARSCHUWINGEN

- » Lees de onderstaande instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- » Voorzie het apparaat alleen van 230V.
- » Houd het apparaat uit direct zonlicht.
- » Gebruik het apparaat niet in omgevingen met veel stof en vocht.
- » Gebruik het apparaat niet in omgevingen met een sterk elektromagnetisch veld.
- » Gebruik alleen een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken.
- » Als u het apparaat niet gebruikt, koppelt u het los.
- » Zet de volumeknop op een minimumniveau voordat u het apparaat inschakelt.
- » Zorg tijdens het transport voor de stabiliteit en veiligheid van het apparaat.

KNOPPEN EN FUNCTIES



1. USB poort
2. SD-kaartsleuf
3. Ontvanger voor het signaal van de afstandsbediening
4. LCD scherm
5. MP3-spelerknoppen



- A. **MODE:** druk kort op deze knop om te schakelen tussen USB/SD/FM/BLUETOOTH-modi.

TWS: zet twee luidsprekers aan, zet beide in Bluetooth-modus, druk lang op de TWS-knop op een van de twee luidsprekers, waarna u een geluidsbevestiging. Nu zijn de twee luidsprekers gekoppeld en werken ze in de TWS-modus (True Wireless Stereo). .

- B. **Kort indrukken:** vorig nummer.
Lang indrukken: volume verlagen lower.
- C. **Kort indrukken:** volgende liedje.
Lang indrukken: zet het harder.
- D. Druk om te schakelen tussen verschillende afspeelmodi:
- **RA** (Herhaal alles)
 - **RO** (Herhaal een)
 - **RR** (Willekeurig herhalen)
- E. **Kort indrukken** om het nummer af te spelen of te pauzeren.

6. Volumeregeling voor MP3-speler
7. XLR-ingang voor microfoon
8. 6,3 mm ingang voor microfoon
9. Volumeregeling voor microfooningang
10. RCA (L & R) voor lijningang
11. Echo-functie
12. XLR-lijningang
13. Volumeregeling voor Line in
14. XLR-lijnuitgang
15. Algemene volumeregeling

16. Volumeregeling voor Treble

17. Uitgang voor aansluiting van een andere passieve luidspreker

Opmerking: als de passieve luidspreker lange tijd (meer dan 30 minuten) werkt, mag het maximale vermogen niet hoger zijn dan 180 W. Als de passieve luidspreker minder dan 10 minuten werkt, mag het maximale vermogen niet hoger zijn dan 250 W. De aanbevolen impedantie voor de passieve luidspreker is 8 Ohm.

18. Volumeregeling voor bas

19. LED-indicator voor audioverzadiging

20. LED-indicator voor bedrijfsstatus

21. UHF draadloze microfoon aan/uit-knop

22. Volumeregeling voor draadloze microfoon A

23. Verbindingsindicator voor draadloze microfoon A

24. Volumeregeling voor draadloze microfoon B

25. Verbindingsindicator voor draadloze microfoon B

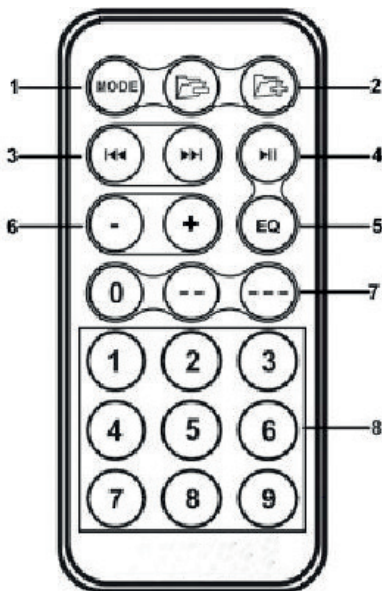
26. 115V of 230V spanningskeuzeschakelaar

Let op: De speaker is standaard ingesteld op 230V voedingsspanning. Om blijvende schade aan het apparaat te voorkomen, mag u de schakelaar niet op 115V zetten.

27. Luidspreker aan/uit-knop

28. AC-stroomingang

AFSTANDSBEDIENING



1. Selecteer de afspelerbron: USB, SD-kaart of Bluetooth
2. Vorige/Volgende bestand
3. Snel heen en weer scrollen tijdens het afspelen van een bestand
4. Stop/Play-knop
5. SQ-opties
6. Volume +/-
7. Directe selector
8. Numerieke toetsen

De afstandsbediening is inclusief 3V batterij.

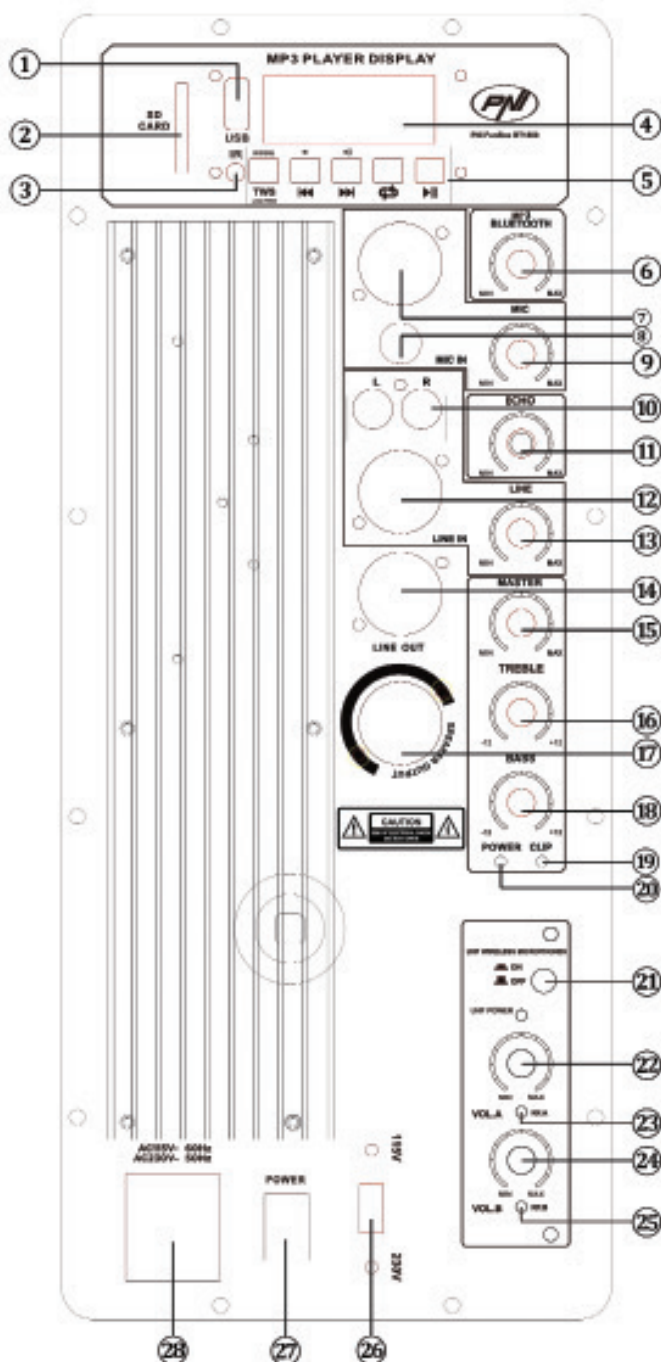
SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Woofer (głośnik niskiej częstotliwości)	12"
Magnes Woofer	40oz
Cewka	50mm
Tweeter (głośnik wysokiej częstotliwości)	25mm
Magnes Tweeter	8oz
Częstotliwość	55Hz-18KHz
Częstotliwość UHF	863.0Mhz & 864.9Mhz
Moc transmisji	≤10mW/10dBm
Wrażliwość	96dB ±2dB
Moc RMS	180 Watts
Napięcie	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Pojemność karty SD / USB	max. 128GB
Ekran LCD	Tak
Obsługiwany format audio	MP3, WMA, WAV
Wymiar	390 x 310 x 590mm
Waga	11.7 kg

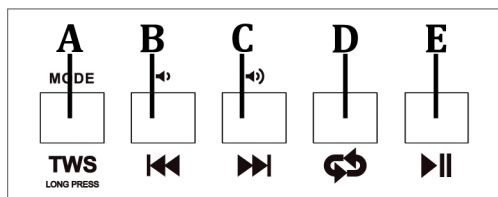
OSTRZEŻENIA

- » Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje przed uruchomieniem urządzenia.
- » Zasilaj urządzenie tylko napięciem 230 V.
- » Trzymaj urządzenie z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- » Nie używaj urządzenia w środowisku o nadmiernym zapyleniu i wilgoci.
- » Nie używaj urządzenia w otoczeniu o silnym polu elektromagnetycznym.
- » Do czyszczenia urządzenia używaj tylko miękkiej, suchej szmatki.
- » Jeśli nie korzystasz z urządzenia, odłącz je.
- » Przed włączeniem urządzenia ustaw pokrętko głośności na minimum.
- » Podczas transportu zapewnij stabilność i bezpieczeństwo urządzenia.

PRZYCISKI I FUNKCJE



1. Port USB
2. Gniazdo karty SD
3. Odbiornik sygnału zdalnego sterowania
4. Ekran LCD
5. Przyciski odtwarzacza MP3



- A. **MODE:** naciśnij krótko ten przycisk, aby przełączyć między trybami USB / SD / FM / BLUETOOTH.

TWS: włącz dwa głośniki, włącz oba w trybie Bluetooth, długo naciśnij przycisk TWS na jednym z dwóch głośników, po czym usłyszysz potwierdzenie dźwiękowe. Teraz dwa głośniki są sparowane i pracują w trybie TWS (True Wireless Stereo Stereo).

- B. **Krótkie naciśnięcie:** poprzednia piosenka.
Długie naciśnięcie: Zmniejsz głośność.
- C. **Krótkie naciśnięcie:** Następna piosenka.
Długie naciśnięcie: podgłośń.
- D. Naciśnij, aby przełączać się między różnymi trybami odtwarzania:
- **RA** (Powtórz wszystko)
 - **RO** (Powtórz jeden)
 - **RR** (Powtarzaj losowo)
- E. **Naciśnij krótko**, aby odtworzyć lub zatrzymać utwór.

6. Regulacja głośności odtwarzacza MP3
7. Wejście XLR dla mikrofonu
8. Wejście 6,3 mm dla mikrofonu
9. Regulacja głośności dla wejścia mikrofonowego
10. RCA (L & R) dla wejścia liniowego
11. Funkcja echa
12. Wejście XLR
13. Regulacja głośności dla Line in
14. Wyjście liniowe XLR
15. Ogólna regulacja głośności

16. Regulacja głośności dla wysokich tonów

17. Wyjście do podłączenia innego głośnika pasywnego

Uwaga: Jeśli głośnik pasywny będzie działał przez długi czas (ponad 30 minut), jego maksymalna moc nie powinna przekraczać 180 W. Jeśli głośnik pasywny będzie działał krócej niż 10 minut, jego maksymalna moc nie powinna przekraczać 250 W. Zalecana impedancja dla głośnika pasywnego wynosi 8 omów.

18. Regulacja głośności dla basu

19. Wskaźnik LED nasycenia dźwięku

20. Wskaźnik LED stanu pracy

21. Przycisk włączania/wyłączania mikrofonu bezprzewodowego UHF

22. Regulacja głośności mikrofonu bezprzewodowego A

23. Wskaźnik połączenia mikrofonu bezprzewodowego A

24. Regulacja głośności mikrofonu bezprzewodowego B

25. Wskaźnik połączenia mikrofonu bezprzewodowego B

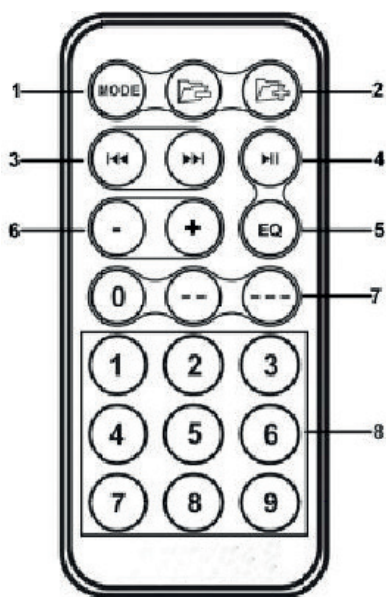
26. Przetątnik napięcia 115 V lub 230 V.

Uwaga: Domyślnie głośnik jest ustawiony na napięcie zasilania 230 V. Aby zapobiec trwałemu uszkodzeniu urządzenia, nie zmieniaj przetątnika na 115 V..

27. Przycisk włączania / wyłączania głośnika

28. Pobór prądu przemiennego

PILOT



1. Wybierz źródło odtwarzania: USB, karta SD lub Bluetooth
2. Poprzedni / następny plik
3. Szybkie przewijanie w przód iw tył podczas odtwarzania pliku
4. Przycisk Stop / Play
5. Opcje SQ
6. Objętość +/-
7. Bezpośredni wybór
8. Klawisze numeryczne

Pilot zawiera baterię 3 V.

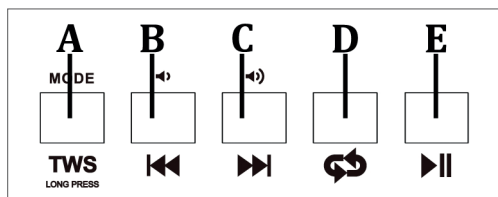
Woofer (difuzor frecvente joase)	12"
Magnet Woofer	40oz
Bobina voce	50mm
Tweeter (difuzor frecvente inalte)	25mm
Magnet Tweeter	8oz
Frecventa	55Hz-18KHz
Frecventa UHF	863.0Mhz & 864.9Mhz
Puterea de emisie	≤10mW/10dBm
Sensibilitate	96dB ±2dB
Putere RMS	180 Watts
Alimentare	AC 115V/230V
Bluetooth	V5.0
Capacitate card SD / USB	max. 128GB
Ecran LCD	Da
Format audio suportat	MP3, WMA, WAV
Dimensiune	390 x 310 x 590mm
Greutate	11.7 kg

AVERTIZARI

- » Cititi cu atentie instructiunile de mai jos, inainte de punerea in functiune a dispozitivului.
- » Alimentati dispozitivul doar la o tensiune de 230V.
- » Feriti dispozitivul de lumina directa a soarelui.
- » Nu folositi dispozitivul in medii cu praf si umiditate excesive.
- » Nu folositi dispozitivul in medii cu un puternic camp electromagnetic.
- » Pentru curatarea dispozitivului folositi doar o carpa moale si uscata.
- » Cand nu folositi dispozitivul, scoateti-l din priza.
- » Inainte de a porni dispozitivul, rotiti butonul de volum la un nivel minim.
- » In timpul transportului, asigurati stabilitatea si siguranta dispozitivului.



1. Port USB
2. Slot card SD
3. Receptor semnal telecomanda
4. Ecran LCD
5. Butoane redare MP3



- A. **MODE:** apasati scurt acest buton pentru a schimba intre modurile USB/ SD/ FM/BLUETOOTH

TWS: porniti doua boxe, puneti-le pe ambele pe modul Bluetooth, apasati lung butonul TWS pe oricare dintre cele doua boxe, dupa care veti auzi un sunet de confirmare. Acum cele doua boxe sunt imperecheate si functioneaza in modul TWS (True Wireless Stereo).

- B. **Apasati scurt:** melodia anterioara.
Apasati lung: reduceti volumul.
- C. **Apasati scurt:** melodia urmatoare.
Apasati lung: mariti volumul.
- D. Apasati pentru a schimba intre diferite moduri de redare:
- **RA** (Repeat all - redare ciclica)
 - **RO** (Repeat One - redare fara repetare)
 - **RR** (Repeat randomly - redare aleatorie)
- E. **Apasati scurt** pentru a reda sau a pune in pauza melodia.

6. Control volum pentru MP3 Player
7. Intrare XLR microfon
8. Intrare jack 6.3 mm microfon
9. Control volum pentru intrare microfon
10. RCA (L & R) pentru Line in
11. Functie Ecou
12. XLR Line in
13. Control volum pentru Line in
14. XLR Line out
15. Control volum general

16. Control volum pentru Treble (sunete inalte)

17. Iesire pentru conexiunea unui alt difuzor pasiv

Nota: Daca difuzorul pasiv va functiona timp indelungat (mai mult de 30 min.) recomandam ca puterea maxima a acestuia sa nu depaseasca 180W. Daca difuzorul pasiv va functiona mai putin de 10 minute recomandam ca puterea maxima a acestuia sa nu depaseasca 250W. Impedanta recomandata pentru difuzorul pasiv este de 8 Ohm.

18. Control volum pentru Bass (sunete joase)

19. Indicator LED pentru saturatie audio

20. Indicator LED pentru starea de functionare

21. Buton de pornire / oprire microfon fara fir UHF

22. Control volum pentru microfon wireless A

23. Indicator de conexiune pentru microfonul fara fir A

24. Control volum pentru microfon wireless B

25. Indicator de conexiune pentru microfonul fara fir B

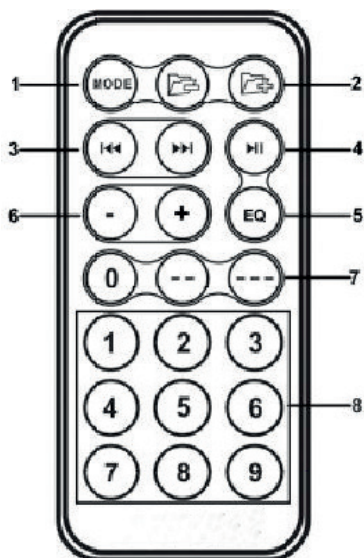
26. Selector tensiune 115V sau 230V

Nota: Implicit, boxa vine setata pentru a tensiune de alimentare de 230V. Pentru a preveni arderea dispozitivului, nu schimbati comutatorul pe 115V.

27. Buton pornire/oprire boxa

28. Intrare alimentare AC

TELECOMANDA



1. Selectati sursa de redare: USB, card SD sau Bluetooth
2. Precedentul/Urmatorul fisier
3. Derulare rapida inapoi si inainte in timpul redarii unui fisier
4. Buton Stop/Play
5. Optiuni SQ
6. Volum +/-
7. Selector direct
8. Taste numerice

Telecomanda include bateria de 3V

EN:**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Portable speaker PNI FunBox BT1800** complies with the Directive ROHS 2011/65/EU and RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

DE:**Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Tragbarer Lautsprecher PNI FunBox BT1800** der Richtlinie ROHS 2011/65/EU und RED 2014/53/UE entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

ES:**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Altavoz portátil PNI FunBox BT1800** cumple con la Directiva ROHS 2011/65/EU y la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

FR**Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Enceinte portable PNI FunBox BT1800** est conforme à la directive ROHS 2011/65/EU et RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

HU:**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **PNI FunBox BT1800 hordozható hangszóró** megfelel az ROHS 2011/65/EU és RED 2014/53/UE irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

IT:**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Altoparlante portatile PNI FunBox BT1800** è conforme alla direttiva ROHS 2011/65/EU e alla direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

PL:**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Przenośny głośnik PNI FunBox BT1800** jest zgodny z dyrektywą ROHS 2011/65/EU i RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

RO:**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Boxa portabila PNI FunBox BT1800** este in conformitate cu Directiva ROHS 2011/65/EU si Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/7013/download/certifications>

